

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 02.06.2023 20:09:40  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов  
имени Патриса Лумумбы»**

**Филологический факультет**

---

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Практический курс первого иностранного языка**

---

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**45.03.02 «Лингвистика»**

---

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**Лингвистика: русский язык**

---

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2023 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» является достижение учащимися II сертификационного уровня владения русским языком, что подразумевает формирование языковых (фонетических, лексических, грамматических) навыков на отобранном языковом и речевом материале; совершенствование речевых действий речевых умений в чтении, аудировании, говорении и письме, развитие речевых навыков и умений, необходимых для осуществления учебной деятельности на русском языке.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском (как иностранном) и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.	УК-4.1. Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства; УК-4.2. Адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия; УК-4.3. Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на русском и иностранном языках; УК-4.4. Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на русский и обратно; УК-4.5. Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции; УК-4.6. Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно-речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки; УК-4.7. Формирует и аргументирует собственную оценку основных идей участников диалога (дискуссии) в соответствии с потребностями совместной деятельности.
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полностью выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

<b>Шифр</b>	<b>Компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)</b>
	функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ПК-9	Владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	ПК-9.1 Демонстрирует нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения
ПК-12	Владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способен применять основные приёмы перевода	ПК-12.1 Обладает основными способами достижения эквивалентности в переводе ПК-12.2 Активно применяет основные приемы перевода
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	ПК-13.1 Осуществляет письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности ПК-13.2 Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при письменном переводе

### **3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО**

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Практический курс русского языка».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском (как иностранном) и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.	–	ГИА
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	–	ГИА
ПК-9	Владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	–	ГИА
ПК-12	Владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способен применять основные приёмы перевода	–	ГИА
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	–	ГИА

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

#### **4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ**

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» составляет 49 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	Всего ак.ч.	Семестры							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Контактная работа, ак.ч.	668	115	119	90	102	78	102	51	27
в том числе:									
Лекции (ЛК)									
Лабораторные работы (ЛР)									
Практические/семинарские занятия (СЗ)	668	115	119	90	102	78	102	51	27
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	923	18	79	144	123	156	51	111	144
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	171	6	18	18	27	18	27	18	9
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>1764</b>	<b>252</b>	<b>216</b>	<b>252</b>	<b>252</b>	<b>252</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>180</b>
Ак.ч. зач. ед.	48	7	6	7	7	7	5	5	5

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
1.	Раздел № 1	<p>1. Семья, родители, дети. / Собирательные числительные, обозначение времени, глаголы с приставкой при-, глаголы группы учить.</p> <p>2. Разговор о профессии. / Конструкции с глаголами быть, стать, работать; безличные конструкции с безличными глаголами; прямая и косвенная речь; глаголы с приставкой пере-; глаголы группы писать.</p> <p>3. Ученики и учителя. / Безличные предложения с безлично-предикативными словами; глаголы группы казаться; выражение причины; глаголы с приставкой раз-(рас-); глаголы группы смотреть.</p> <p>4. Запись текста с использованием сокращений. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Члены предложения и части речи», «Филология», «Лингвистика», «Словарные статьи».</p> <p>5. Лексико-смысловая структура текста. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «О русском национальном языке», «Общее и частное языкознание».</p> <p>6. Официальные визиты, переговоры, беседы. Существительные: договор, соглашение, договорённость, документ, контракт. Выражение</p>	СЗ

		<p>временного отрезка, в границах которого что-либо совершается: предлоги во время, в ходе, при. Несогласованное определение, выраженное существительным в родительном падеже. Несогласованное определение, выраженное существительным в предложном падеже. Существительные: государство, страна, правительство; глаголы проходить, происходить. Несогласованное определение, выраженное существительным в дательном падеже. Несогласованное определение, выраженное глаголом в инфинитиве. Глаголы обсуждать, осуждать. Подбор материалов по заданной теме из СМИ (газеты, журналы, Интернет).</p> <p>7. Любимая профессия – выбор на всю жизнь. К.Г. Паустовский «Мечтательница».</p> <p>8. Искусство в нашей жизни. К.Г. Паустовский. «Старый повар».</p>	
2.	Раздел № 2	<p>1. Портрет, описание человека. Глаголы с приставкой про-; глаголы группы помнить; глаголы с корнем – лож-.</p> <p>2. Характер человека. / Полные и краткие прилагательные и их функции в предложении; отрицательные местоимения и наречия, возвратные глаголы; глаголы с приставкой за-; глаголы группы думать.</p> <p>3. Составление плана. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Что такое грамматика?».</p> <p>4. Пересказ текста. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Место русского языка среди других языков мира».</p> <p>5. Выборы, формирование правительства. Лексические конструкции темы. Существительное выбор. Выражение причинных отношений. Выражение причинно-следственных отношений. Употребление для указания времени словосочетаний год назад, год спустя, в ночь с субботы на воскресенье. Подбор материалов по заданной теме из СМИ (газеты, журналы, Интернет).</p> <p>6. Родительская любовь – что может быть прекраснее? А.С. Грин «Новогодний праздник отца и маленькой дочери».</p>	СЗ
3.	Раздел № 3	<p>1. Нобелевские премии и нобелевские лауреаты. / Выражение субъектно-объектных отношений. Активные и пассивные конструкции. Выражение определительных отношений. Действительные и страдательные причастия настоящего и прошедшего времени.</p> <p>2. Мир прекрасного. / Выражение субъектно-объектных отношений. Краткие прилагательные.</p>	СЗ

		<p>Бесприставочные глаголы движения. Глаголы движения с приставками.</p> <p>3. Сообщение на тему. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Китайско-тибетская семья языков», «Китайский язык», «Корейский язык», «Что такое литературный язык?».</p> <p>4. Разные лики любви. А. И. Куприн. «Куст сирени». «Кружевница Настя». «Снег». «Ночная встреча». «Белая радуга».</p> <p>5. Дорогие наши учителя. Ю.В. Бондарев «Простите нас!».</p>	
4.	Раздел № 4	<p>1. Твои возможности, человек. / Виды глагола. Выражение временных отношений в простом и сложном предложении. Деепричастия.</p> <p>2. Планета Земля – наш общий дом. / Выражение причинно-следственных отношений. Выражение уступительных отношений. Выражение условных отношений.</p> <p>3. Составление аннотации. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Понятие языковой нормы», «О языковой норме», «Язык и речь», «Словари».</p> <p>4. Экстремальные ситуации. Выражение целевых отношений. Выражение условных отношений. Выражение уступительных отношений. Существительные группа, группировка, власть, власти. Подбор материалов по заданной теме из СМИ (газеты, журналы, Интернет).</p> <p>5. Легенды о любви и ненависти. А. М. Горький. «Легенда о Ларре». «Легенда о Данко».</p>	СЗ
5.	Раздел № 5	<p>1. Души прекрасные порывы. / Выражение целевых отношений в простом и сложном предложении.</p> <p>2. Обсуждение вопросов, связанных с отношением к памятникам истории и культуры. / Выражение объективной характеристики предмета. Порядок слов.</p> <p>3. Обсуждение вопросов школьного и вузовского образования. / Выражение субъективной и условной квалификации.</p> <p>4. «Мы живем, потому что мы разные» Ю. Лотман. Обсуждение вопросов взаимоотношения людей в обществе. / Оформление высказываний о сходных и противоположных мнениях.</p> <p>5. Составление тезисов. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Стилистическая характеристика лексики», «Экспрессивно-оценочная лексика», «Устойчивые глагольно-именные словосочетания».</p> <p>6. Современные международные отношения. Предлоги причины. Слова соглашения, согласие. Подбор материалов по заданной теме из СМИ (газеты, журналы, Интернет).</p>	СЗ

		7. Любовь и общество. А. С. Пушкин. «Станционный смотритель».	
6.	Раздел № 6	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. «Воспитать в себе гражданина мира» Д.С. Лихачев. / Изложение содержания статьи со ссылками на точку зрения автора. Выражение необходимости и возможности действия в пассивном обороте.</li> <li>2. Переживет ли человечество XXI век? / Обозначение характеристики действия наречиями в простом и сложном предложении.</li> <li>3. Связующие средства текста. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Академик Лев Владимирович Щерба (1880-1944)».</li> <li>4. Реферирование. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Части речи в русском языке», «Члены предложения», «Способы словообразования», «Функционально-стилистическая дифференциация русского языка», «Знамя нашей культуры».</li> <li>5. Наши цели в жизни – какие они? А.П. Чехов. «Ионыч».</li> <li>6. Любовь к слову. Воспоминания о выдающихся ученых-лингвистах. Л.В. Успенский. «Алгебра языка». Д.С. Лихачев. «О Борисе Александровиче Ларине».</li> </ol>	СЗ
7.	Раздел № 7	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Легенда о Коломне. / Активные и пассивные обороты речи. Составление самостоятельного высказывания (об истории города, о каком-либо событии) с опорой на заданную информацию.</li> <li>2. Будут ли наши дети читать А.С. Пушкина? / Выражение модальных значений в инфинитивном предложении.</li> <li>3. Реферат-обзор. Лексико-грамматический материал темы. Тексты: «Сюжет», «О сюжете», «Рассказ А.П. Чехова «Ионыч», «Функциональные стили русского языка», «Принципы выделения функциональных стилей русского языка и их классификация», «Имя существительное как часть речи», «Лексико-грамматические разряды существительных».</li> </ol>	СЗ
8.	Раздел № 8	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Жемчужина Белого моря. / Обозначение существования, наличия чего-либо в книжной речи; обозначение исчезновения, утраты, гибели чего-либо или кого-либо.</li> <li>2. Экология. Поиск решения экологических проблем. Проблемы ядерной энергетики. Выражение условных предложений. Подбор материалов по заданной теме из СМИ (газеты, журналы, Интернет).</li> <li>3. Любовь к книге. Любимый писатель.</li> </ol>	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.



## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Компьютерный класс/ класс для практических занятий	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве 1 шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Специализированная аудитория, оборудованная необходимой техникой: персональным компьютером, цифровым проектором, общим монитором, интернет-доступом к заявленным в программе ресурсам.
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Россия вчера и сегодня [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов гуманитарных специальностей. 2 сертификационный уровень / В.М. Шаклеин [и др.]. - 2-е изд., перераб. и доп. ; Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2018. - 229 с.

Ссылка на ресурс:  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=466172&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=466172&idb=0).

2. Корректировочный курс по практикуму устной и письменной речи для иностранных студентов с учетом инновационных методик [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие / Ю.М. Науменко, Е.В. Талыбина. - М. : Изд-во РУДН, 2008. - 261 с.

Ссылка на ресурс:  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=287839&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=287839&idb=0)"

### Дополнительная литература:

1. В газетах пишут... [Текст] : Учебное пособие для иностранцев , изучающих русский язык / С.И. Дерягина. - 6-е изд., испр. и доп. - М. : Русский язык. Курсы, 2012. - 280 с.

2. Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. Морфология [Текст]. - 5,6,9-е изд. - СПб. : Златоуст, 2009, 2012, 2017. - 424 с.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН  
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации  
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS  
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### РАЗРАБОТЧИКИ:

Доцент кафедры русского  
языка и методики его  
преподавания

Должность, БУП



Подпись

Тихонова И.И.

Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Кафедра русского языка  
и методики его  
преподавания

Наименование БУП



Подпись

Шаклеин В.М.

Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Доцент кафедры общего и  
русского языкознания

Должность, БУП



Подпись

Рыбаков М.А.

Фамилия И.О.